



Electrolux



electrolux.com/register



PL Instrukcja obsługi | **Pralka**

EW6TNM262BP



Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Z myślą o ochronie środowiska ograniczamy zużycie papieru, udostępniając pełne wersje instrukcji obsługi na naszej witrynie internetowej. Dostęp do pełnej wersji instrukcji obsługi można uzyskać na stronie **electrolux.com/manuals**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu są dostępne na stronie **electrolux.com/support**



Akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia można kupić w **electrolux.com/shop**:

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	2
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	4
3. OPIS PRODUKTU.....	7
4. INFORMACJE TECHNICZNE.....	8
5. INSTALACJA.....	8
6. PANEL STEROWANIA.....	12
7. POKRĘTŁO I PRZYCISKI.....	13
8. PROGRAMY.....	15
9. USTAWIENIA.....	19
10. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	20
11. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	23
12. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	27
13. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	29
14. KODY ALARMÓW I MOŻLIWE USTERKI.....	32
15. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	35

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania tego urządzenia należy uważnie przeczytać dołączoną instrukcję obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do niekomercyjnego prania rzeczy nadających się do prania w pralce.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy intensywność użytkowania nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Maksymalny ciężar wsadu to 6 kg. Nie przekraczać maksymalnego ładunku danego programu (patrz rozdział „Programy”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 10 barów (1,0 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno ponownie używać starych węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie pokrywy urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone do instalacji i jednoczesnego podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowane gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym zasilania sieciowego.
- Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymianę kabla zasilającego należy zlecić naszemu autoryzowanemu serwisowi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Zadbać, aby po zainstalowaniu urządzenia dostęp do zaworu wody był łatwy.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki zasilającej mokrymi rękami.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.
- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

- Po każdym użyciu urządzenia zamknąć zawór wody.

2.4 Sposób użytkowania

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Może to spowodować uszkodzenie gumowych części urządzenia. Przed włożeniem do urządzenia takie tkaniny należy wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie używać zapachów do prania, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia plastikowych i gumowych części urządzenia.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory,

filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień, drzwi, zawias drzwiowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy z tworzywa, jak dozowniki detergentu. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.

- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.6 Utylizacja

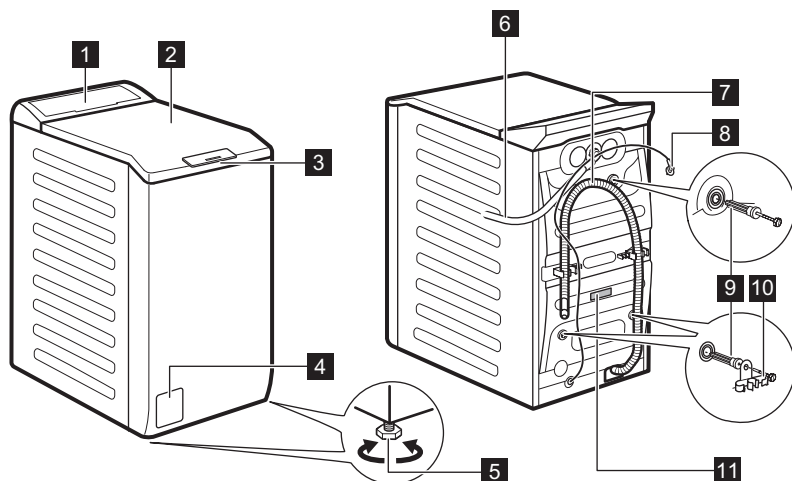
OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

3. OPIS PRODUKTU

3.1 Widok urządzenia

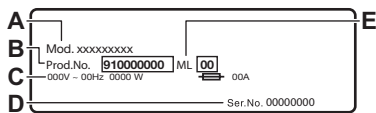


- 1** Panel sterowania
- 2** Pokrywa
- 3** Uchwyt pokrywy
- 4** Filtr pompy opróżniającej
- 5** Nóżki do poziomowania urządzenia
- 6** Wąż dopływowy

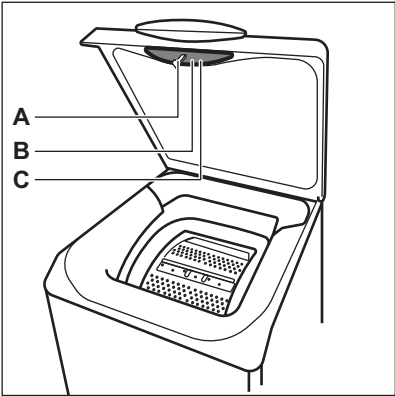
- 7** Wąż spustowy
- 8** Przewód zasilający
- 9** Blokady transportowe
- 10** Uchwyt węża
- 11** Tabliczka znamionowa

Informacje potrzebne do rejestracji produktu

Na tabliczce znamionowej podano następujące informacje:
(A) nazwa modelu (B), numer produktu (C),
parametry zasilania (D) oraz numer seryjny (E).



Na etykiecie informacyjnej podano następujące informacje:
nazwa modelu (A), numer produktu (B), numer seryjny (C).



4. INFORMACJE TECHNICZNE

Wymiar	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Podłączenie elektryczne	Napięcie	230 V
	Całkowita moc	2100 W
	Bezpiecznik	10 A
	Częstotliwość	50 Hz
Poziom zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniony przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, w których urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimum	0,5 bara (0,05 MPa)
	Maksimum	10 barów (1,0 MPa)
Zasilanie wodą ¹⁾		Zimna woda
Maksymalny wsad	Bawełniane	6 kg

1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem.

5. INSTALACJA



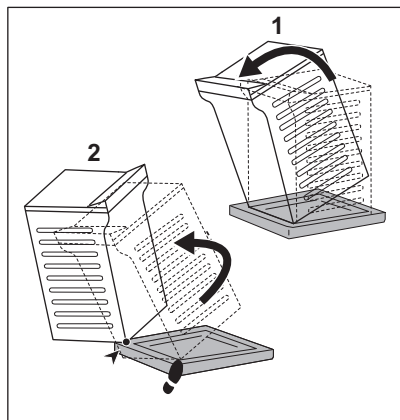
OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

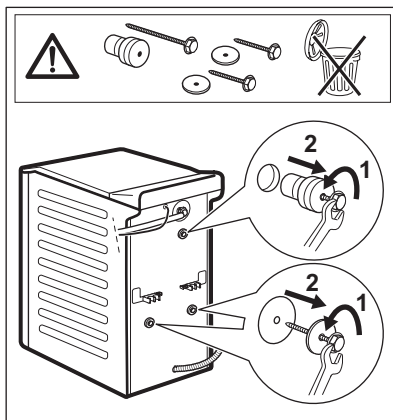
5.1 Rozpakowanie i umiejscowienie

Schemat rozpakowania i umiejscowienia urządzenia przedstawiono na poniższych rysunkach:

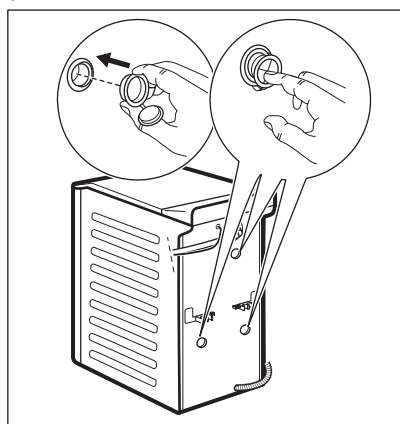
1.



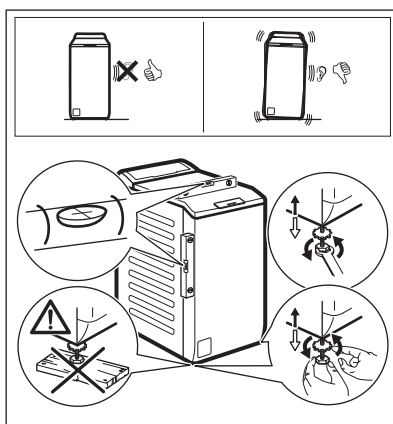
2.



3.



4.



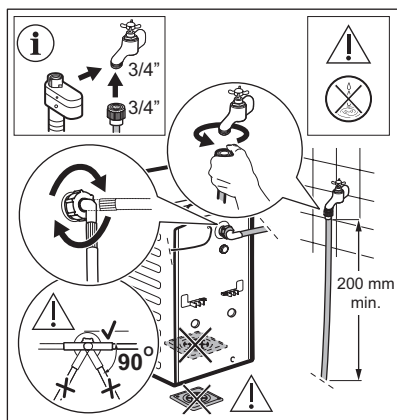
⚠ OSTRZEŻENIE!

Należy odpowiednio wyregulować urządzenie, aby zapobiec drganiom, hałasowi i przesuwaniu się urządzenia podczas pracy. Pod nóżkami urządzenia nie umieszczać kartonu, drewna ani podobnych materiałów w celu wypoziomowania. Upewnić się, że wykładzina dywanowa nie zatrzymuje obiegu powietrza pod urządzeniem. Upewnić się, że urządzenie nie dotyka ściany ani innych urządzeń.



Zaleca się zachować opakowanie oraz blokady transportowe do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

5.2 Wąż dopływowy



Do poszczególnych modeli urządzenia mogą być dołączone inne akcesoria.



Upewnić się, że węże nie są uszkodzone i nie ma wycieków ze złączy. Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z centrum serwisowym.



OSTRZEŻENIE!

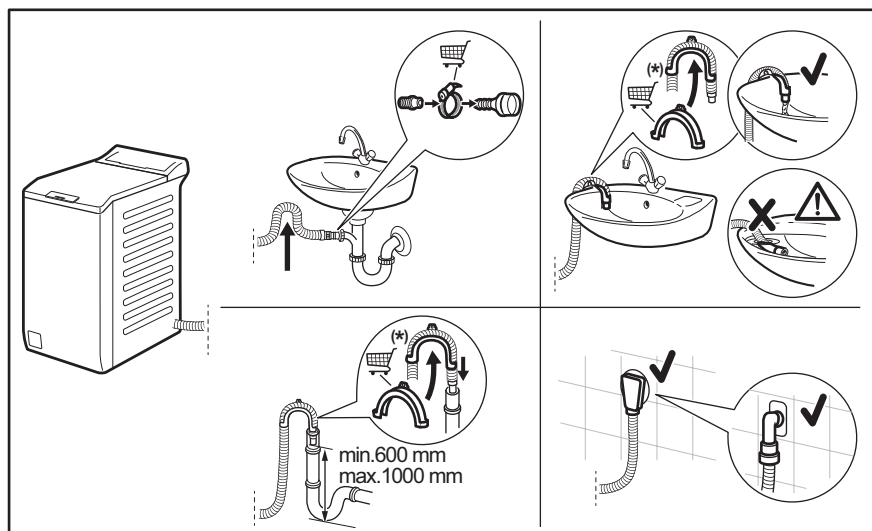
Aby zmniejszyć siłę boczną, należy zachować minimalny prosty odcinek węża wynoszący 200 mm poniżej przyłącza kranu.

Niektóre modele mogą być wyposażone w wąż dopływowy z zabezpieczeniem przed zalaniem. Zabezpieczenie przed zalaniem zapobiega wyciekaniu wody.

Usterkę tę pokazano w tym polu w tym okienku. W takim przypadku należy zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w sprawie wymiany węża dopływowego.

Zastrzegamy sobie prawo do wymiany części zamiennych bez uprzedzenia. Akcesoria należy kupować od autoryzowanego dostawcy.

5.3 Odprowadzanie wody



Może ulec zmianie bez powiadomienia.

Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości co najmniej 600 mm i nie większej niż 1000 mm od powierzchni podłogi.

Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 4000 mm. Drugi wąż spustowy i przedłużacz można kupić w autoryzowanym centrum serwisowym.

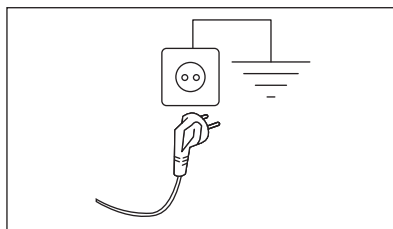
5.4 Podłączenie elektryczne

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy upewnić się, że domowa instalacja elektryczna może zapewnić maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również inne użytkowane urządzenia.

Podłączyć urządzenie do gniazdko z uziemieniem.



Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

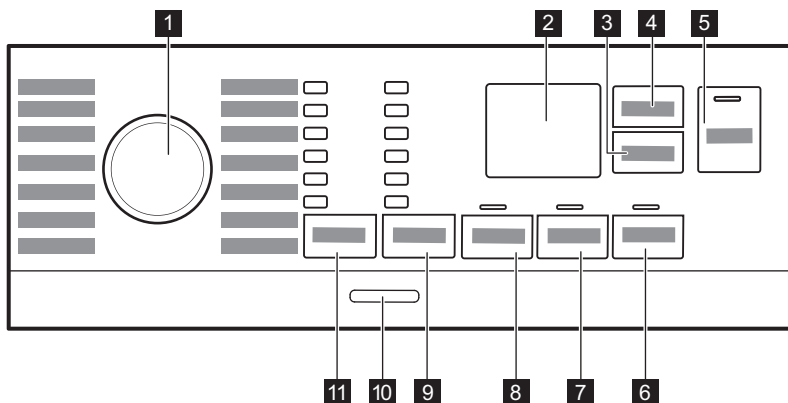
Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe

w następstwie nieprzestrzegania powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

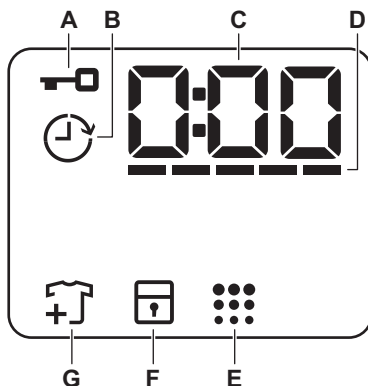
6. PANEL STEROWANIA

6.1 Opis panelu sterowania



- 1** Pokrętko wyboru programów
- 2** Wyświetlacz
- 3** Przycisk Opóźniony start
- 4** Przycisk Time Manager
- 5** Przycisk Start/Pauza ▶||
- 6** Przycisk Soft Plus
- 7** Przycisk Dodatkowe płukanie
- 8** Przycisk Pranie wstępne
- 9** Przycisk Wirowanie
 - Opcja bez wirowania ✖
 - Opcja wstrzymania płukania. □
 - Opcja Tryb cichy 🔇
- 10** Przycisk Włącz/Wyłącz
- 11** Przycisk Temperatura

6.2 Wyświetlacz



- A.** : Wskaźnik blokady drzwi.
- B.** : Wskaźnik opóźnienia rozpoczęcia programu
- C.** Wskaźnik cyfrowy może pokazywać:
 - Czas trwania programu (np. 2:40).
 - Czas opóźnienia (np. 2h).
 - Zakończenie cyklu (000).

- Kod ostrzeżenia (np. .
- Wskazanie całkowitego czasu pracy urządzenia. Więcej informacji można znaleźć w części „Licznik godzin pracy” w części „Ustawienia”.

- D. : Time Manager wskaźnik kreskowy funkcji.
- E. : Wskaźnik przypominający o czyszczeniu bębna. Więcej informacji

podano w punkcie „Czyszczenie bębna” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.

- F. : Wskaźnik blokady dostępu dzieci
- G. : Wskaźnik dodawania prania. Świeci się w początkowej fazie prania, kiedy użytkownik może wstrzymać pracę urządzenia i dodać więcej prania.

7. POKRĘTŁO I PRZYCISKI

7.1 Wprowadzenie



Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów”. Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji.

7.2 Włącz/Wyłącz

Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.

W niektórych przypadkach funkcja trybu czuwania automatycznie wyłącza po kilku minutach urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Należy wtedy ponownie włączyć urządzenie.

Więcej informacji znajduje się w rozdziale Codzienna eksploatacja.

7.3 Temperatura

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę.

Wskaźnik Niska temperatura  = zimna woda.

Zaświeci się wskaźnik ustawionej temperatury.

7.4 Wirowanie

Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie ustawia domyślną prędkość wirowania.

Dodatkowe opcje wirowania:

- **Bez wirowania** . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wszystkich faz wirowania. Urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania w ramach wybranego programu prania. Opcję tę należy wybrać dla bardzo delikatnych tkanin. Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- **Wstrzymanie płukania** . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Wirowanie końcowe nie jest wykonywane. Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagnieć na praniu. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Drzwi pozostają zablokowane, a bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć ilość zagnieć. Aby odblokować drzwi, należy odpompować wodę. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie wykona fazę wirowania i odpompuje wodę.
- **Tryb cichy** . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Pośrednie fazy wirowania oraz ostatnia faza są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecenia. Drzwi pozostają zablokowane. Bęben będzie obracał się

regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Aby odblokować drzwi, należy odpompować wodę. Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie tylko odpompuje wodę.



Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

7.5 Pranie wstępne

Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego do programu prania.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

- Opcja ta umożliwia dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania. Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.



Opcje te mogą spowodować wydłużenie czasu trwania programu.

7.6 Stałe Dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie kilku cykli płukania odpowiednio do wybranego programu prania.

Opcję tę należy stosować do prania rzeczy osób uczulonych na detergenty lub mających wrażliwą skórę. Dzięki dodatkowej funkcjonalności tej opcji płyn zmiękczający do tkanin jest równomiernie rozprowadzany w praniu, co zwiększa jego oddziaływanie na tkaniny. Zaleca się to, gdy stosowany jest płyn zmiękczający do tkanin.



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.

Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następnych cykli, do czasu aż użytkownik wyłączy tę opcję.

7.7 Stałe Soft Plus

Włączenie tej opcji zapewnia optymalizację dozowania płynu zmiękczającego i miękkość tkanin.

Zaleca się jej użycie w przypadku stosowania płynu zmiękczającego.



Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następnych cykli, aż użytkownik nie wyłączy tej opcji.

7.8 Opóźniony start

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu w bardziej dogodnym czasie.

Dotykać przycisk, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Wartość czasu zwiększa się skokowo w zakresie od 1 godz. do 20 godz.

Na wyświetlaczu widoczny będzie wskaźnik



i wybrany czas opóźnienia. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie rozpocznie odliczanie czasu i zostaną zablokowane drzwi.

7.9 Time Manager

Opcja ta umożliwia skrócenie czasu trwania programu zależnie od wielkości wsadu i stopnia jego zabrudzenia.

Po ustawieniu programu prania na wyświetlaczu pojawią się domyślny czas jego trwania oraz kreski -----.

Dotknąć przycisk Time Manager, aby zależnie od potrzeb skrócić czas trwania programu. Na wyświetlaczu pojawi się nowy czas trwania programu i odpowiednio zmniejszy się liczba kresek:

----- - odpowiedni cykl do prania pełnego wsadu średnio zabrudzonych rzeczy.

---- - szybki cykl do prania pełnego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy.

-- - bardzo szybki cykl do prania mniejszego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy (zalecana maks. połowa wsadu).

– - najkrótszy cykl do odświeżania małej ilości prania.

Funkcja Time Manager jest dostępna tylko z programami w tabeli.

Wskaźnik	Bawełna	Syntetyki
----- 1)	■	■
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) - domyślny czas trwania wszystkich programów.

2) Ten poziom opcji Time Manager nie jest dostępny w temperaturze 90°C.



W niektórych urządzeniach czas trwania programu jest skracany bez wyświetlania kresek.

7.10 Start/Pauza

Dotknąć przycisk Start/Pauza , aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.



Gdy na wyświetlaczu pojawi się ikona , można wstrzymać cykl i dodać lub usunąć odzież. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Otwieranie drzwi – dodawanie ubrań”.

8. PROGRAMY

8.1 Tabela programów

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania (obr./min.)	Maksymalny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Eco 40-60 1)	1200 obr./min (1200 - 400)	6 kg	Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.
Bawełna 40°C 90°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400)	6 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Idealny do usuwania normalnych i silnych zabrudzeń.
Syntetyki 30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400)	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Średnio zabrudzone.

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania (obr./min.)	Maksymalny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Delikatne 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min (1200 - 400)	2 kg	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania. Średnio zabrudzone.
Szybki 14 min 30°C	800 obr./min (800 - 400)	1,5 kg	Tkaniny syntetyczne i mieszane. Rzeczy lekko zabrudzone i wymagające odświeżenia.
Płukanie	1200 obr./min (1200 - 400)	6 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania. W razie potrzeby ustawić opcję Dodatkowe płukanie, aby dodać płukania. Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania.
Wirowanie/Odpompowanie	1200 obr./min (1200 - 400)	6 kg	Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna. Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.
Antyalergiczny  60°C	1200 obr./min (1200 - 400)	6 kg	Białe rzeczy bawełniane. Ten wysokowydajny program prania usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów ²⁾ utrzymując temperaturę powyżej 60°C przez całą fazę prania; zintensyfikowane płukanie zapewnia prawidłowe usuwanie pozostałości po detergencie oraz mikroorganizmów. Program ten zapewnia również odpowiednie ograniczenie ilości pyłków / cząstek alergizujących.
Koldry 30°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min (800 - 400)	2 kg	Specjalny program do koca, koldry, narzuty itp. z wypełnieniem syntetycznym lub puchowym. Używać łagodnego płynnego detergentu, np. do wełny.
Jedwab  30°C	800 obr./min (800 - 400)	1 kg	Specjalny program do prania tkanin jedwabnych i mieszanych tkanin syntetycznych.
Wełna   40°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400)	1,5 kg	Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, tkaniny wełniane i inne przeznaczone do prania ręcznego z symbolem „Pranie ręczne” ³⁾ .
Sportowe 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400)	3 kg	Syntetyczna odzież sportowa. Program do delikatnego prania nowoczesnej odzieży sportowej i turystycznej, odpowiedni także do prania odzieży do gimnastyki, kolarstwa, joggingu itp.

Program Domyślna tem- peratura Zakres tempera- tury	Referencyjna prędkość wirowa- nia Zakres prę- dkości wirowa- nia (obr./min.)	Maksy- malny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Outdoor  30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr/min (1200 - 400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie pozostał płyn. Odzież turystyczna, techniczna, sportowa, kurtki z materiałow nieprzemakalnych i oddychających, kurtki typu shell z odpinanym polarem lub wewnętrznym ociepleniem. Zalecana wielkość wsadu to 2 kg. Programu można także używać do regeneracji tkanin nieprzemakalno-oddychających, zwłaszcza tkanin z powłoką hydrofobową. Aby prawidłowo zregenerować tkaniny nieprzemakalne oddychające, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami: • Wlać detergent piorący do przegródki . • Wlać środek regenerujący do tkanin nieprzemakalnych oddychających do przegródki na płyn zmiękczający . • Zmniejszyć wielkość wsadu do 1 kg. Aby dodatkowo poprawić właściwości hydrofobowe odzieży, należy wysuszyć ją w suszarce, ustawiając program Outdoor (jeśli jest dostępny i suszenie w suszarce jest dozwolone w instrukcjach umieszczonych na metce).
Denim 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min (1200 - 400)	2 kg	Specjalny program do odzieży dżinsowej, z delikatną fazą prania zapobiegającą blaknięciu i powstawaniu przebarwień. Mniejszy wsad zapewni lepszą ochronę.

1) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE 2019/2023 i wszystkimi nowymi towarzyszącymi normami na rynkach współpracujących: brytyjskie przepisy dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią i przepisy dotyczące informacji o energii, ukraiński dekret 834/2023, AS/NZS2040 i AS/NZS6400. Ten program pozwala pracować razem w jednym cyklu 40°C normalnie zabrudzone tkaniny bawełniane przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Temperatura nie jest widoczna i jest ustawiana automatycznie.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów podano w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.

Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

2) Testowane pod kątem *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* i MS2 Bacteriophage w zewnętrznym teście przeprowadzonym przez Swisstatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport z badań nr 202120117).

3) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli i pierze delikatne. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne działanie w przypadku tego programu

4) Program prania.

5) Program prania i faza impregnacji.

Program	Opcje Wirowanie				Pranie wstępne	Dodatkowe płukanie	Soft Plus	Opóźniony start	Time Manager
Eco 40-60	■		■					■	
Bawełna	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Syntetyki	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delikatne	■	■	■	■		■	■	■	
Szybki 14 min	■	■	■					■	
Płukanie	■	■	■			■		■	
Wirowanie/Odpompowanie	■	■ 1)						■	
Antyalergiczny 	■	■	■		■	■	■	■	
Koldry	■	■					■	■	
Jedwab 	■	■						■	
Wełna  	■	■	■					■	
Sportowe	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

1) Po wybraniu opcji „Bez wirowania” urządzenie tylko odpompuje wodę.

Program	Uniwersalny proszek do prania 1)	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin koloro- wych	Do tkanin de- likatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Szybki 14 min	--	▲	▲	--	--
Antyalergiczny 	▲	▲	--	--	▲
Kołdry	--	--	--	▲	▲
Jedwab 	--	--	--	▲	▲
Wełna 	--	--	--	▲	▲
Sportowe	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

-- = Niezalecane ▲ = Zalecane

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Niebieski



Firma Woolmark Company przetestowała i zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „Prac ręcznie” pod warunkiem, że pranie zostanie wykonane zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na metce odzieży oraz zaleceniami producenta pralki.

M1145

9. USTAWIENIA

9.1 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje różne sygnały dźwiękowe w następujących sytuacjach:

- Włączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Wyłączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Dotknięcie przycisku (kliknięcie).
- Dokonanie niewłaściwego wyboru (3 krótkie dźwięki).

- Program jest zakończony (sekwencja dźwięków przez około 1 minutę).
- Nieprawidłowe działanie urządzenia (sekwencja krótkich dźwięków przez około 5 minut).

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe ustawione dla programu, należy dotknąć jednocześnie przycisków Temperatura i Wirowanie i przytrzymać je przez około 2 sekundy. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie On/Off.



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane w razie nieprawidłowego działania urządzenia.

9.2 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Soft Plus , aż symbol  **zapali się/zgaśnie** na wyświetlaczu.

Po wyłączeniu urządzenie zapamięta wybór tej opcji.

Funkcja blokady uruchomienia nie jest dostępna przez kilka sekund po włączeniu urządzenia.

9.3 Licznik godzin pracy

Można wyświetlić całkowity czas pracy urządzenia w godzinach, począwszy od pierwszego włączenia. Ta wartość zlicza czas pracy cykli (nie obejmuje przerw, czasu opóźnienia rozpoczęcia programu). Aby wyświetlić tę wartość, należy postępować w następujący sposób:

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz .
2. Ustawić pokrętko wyboru programów na dowolny program.
3. Nacisnąć i przytrzymać przyciski Wirowanie i Pranie wstępne przez kilka sekund (w ciągu 10 sekund od włączenia). Po upływie tych 10 sekund kombinacja przycisków włącza i wyłącza sygnały dźwiękowe.
4. Po 3 sekundach na wyświetlaczu pokaże się łączna liczba godzin pracy

urządzenia, np. 1276 godzin — na wyświetlaczu przez 2 sekundy wyświetli się tekst Hr, 12 (tysiące i setki) oraz przez 2 sekundy wyświetli się 76 (dziesiątki i jednostki).



Jeśli procedura nie działa (ze względu na przekroczenie limitu czasu, niewłaściwe położenie pokrętła wyboru programów lub niewłaściwą kombinację przycisków), należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć sekwencję od początku.

9.4 Ustawienia fabryczne

Ta funkcja umożliwia przywrócenie domyślnych opcji fabrycznych. Aby **włączyć** tę opcję, należy wykonać następujące czynności:

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz .
2. Ustawić pokrętko wyboru programów na dowolny program.
3. Nacisnąć i przytrzymać przyciski Dodatkowe płukanie i Soft Plus po włączeniu. Po upływie tych 10 sekund kombinacja przycisków włącza i wyłącza sygnały dźwiękowe.
4. Na wyświetlaczu pojawi się — — — na około 5 sekund.



Jeśli procedura nie działa (ze względu na przekroczenie limitu czasu, niewłaściwe położenie pokrętła wyboru programów lub niewłaściwą kombinację przycisków), należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć sekwencję od początku.

10. CODZIENNE UŻYTKOWANIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

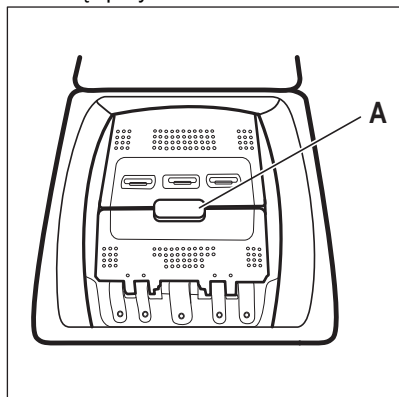
10.1 Włączanie urządzenia

1. Podłączyć wtyczkę do gniazda zasilania.
2. Otworzyć zawór wody.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Włącz/Wyłącz, aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

10.2 Wkładanie prania

1. Otworzyć pokrywę urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk **A**.



Bęben otworzy się automatycznie.

3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
4. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
5. Zamknąć bęben i pokrywę.

⚠ UWAGA!

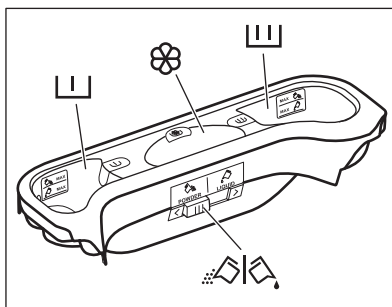
- Upewnić się, że w bębnie nie jest zbyt dużo prania.
- Upewnić się, że między uszczelką a urządzeniem nie ma prania i że bęben jest prawidłowo zamknięty.
- Pranie rzeczy mocno zabrudzonych olejem, z tłustymi plamami lub używanie perfum może spowodować uszkodzenie gumowych części urządzenia.

10.3 Przegródki na detergenty. Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć odpowiednie detergenty i płyn zmiękczający.
2. Umieścić detergent i płyn zmiękczający w odpowiednich przegródkach.



Zawsze stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach produktów, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu. Taka ilość gwarantuje najlepsze efekty prania.



Komora na detergent do fazy prania wstępnego.



Oznaczenia MAX są maksymalnymi poziomami detergentu (w proszku lub w płynie).

Komora na detergent do fazy prania.

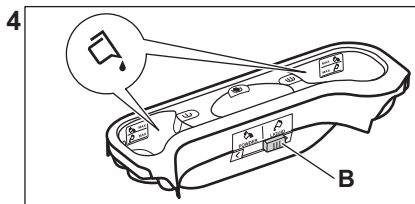
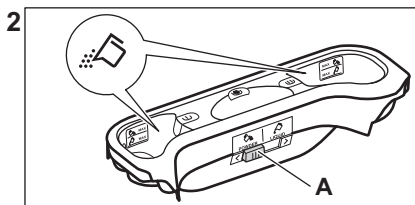
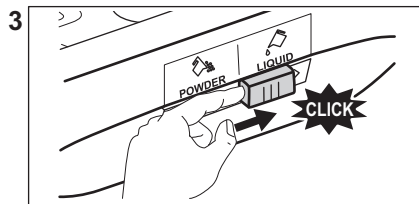
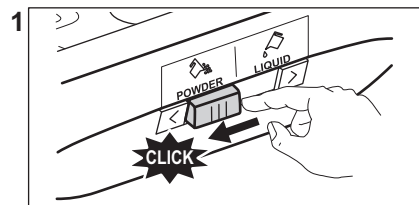


Oznaczenia MAX są maksymalnymi poziomami detergentu (w proszku lub w płynie).

Komora na dodatki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).



Oznaczenie **M** to maksymalny poziom dodatków w płynie.



- Położenie **A** dla detergentu w proszku (ustawienie fabryczne).
- Położenie **B** dla detergentu w płynie.



Podczas stosowania detergentu w płynie:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej płynu niż maksymalny poziom.
- Nie ustawiać funkcji uruchomienia z opóźnieniem.

10.5 Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętkę wyboru programów, aby wybrać żądany program prania.

Zacnie migać wskaźnik przycisku Start/

Pauza .

Na wyświetlaczu pojawi się orientacyjny czas trwania programu.

2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy dotknąć odpowiednich przycisków.
3. W razie potrzeby można wybrać jedną lub więcej opcji, dotykając odpowiednich przycisków. Na wyświetlaczu pojawią się odpowiednie wskaźniki i zmieniają się wyświetlane informacje.

10.4 Detergent w płynie lub w proszku



Jeśli wybór jest **niemożliwy**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się ---.

10.6 Dodatkowe informacje na temat codziennego użytkowania

Funkcja wykrywania wsadu SensiCare System

SensiCare automatycznie dostosowuje czas trwania cyklu do ładunku w bębnie, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie. Po upływie około 30 sekund zaczyna się napełnianie wodą.

Gdy bęben jest przeciążony, na

wyświetlaczu miga wskaźnik MAX:

Można wtedy zatrzymać urządzenie i wyjąć z bębna kilka rzeczy. Jeśli nie zmniejszy się ilości prania, program piorący i tak się rozpocznie. Funkcja SensiCare nie jest dostępna w programach o krótkich cyklach.

Uruchamianie programu

Dotknąć przycisk Start/Pauza , aby uruchomić program. Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony. Nastąpi uruchomienie programu, pokrywa jest zablokowana. Na wyświetlaczu pojawia się .

Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Dotknąć kilkakrotnie przycisk Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia.

2. Dotknąć przycisk Start/Pauza . Nastąpi zablokowanie pokrywy urządzenia i rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia. Po zakończeniu odliczania czasu program uruchomi się automatycznie.

Przerywanie programu i zmiana opcji.

1. W czasie trwania programu można zmieniać tylko niektóre opcje. Dotknąć przycisk Start/Pauza .

2. Zmienić opcje. Informacje podane na wyświetlaczu zmieniają się odpowiednio

3. Dotknąć ponownie Start/Pauza . Program prania będzie kontynuowany.

Anulowanie trwającego programu

- Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby anulować ten program i wyłączyć urządzenie. Ponownie nacisnąć przycisk, aby włączyć urządzenie.

- Obrócić pokrętkę wyboru do położenia „resetuj” i włączyć urządzenie . Odczekać 2 sekundy. Teraz można ustawić nowy program prania.

Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Jeśli wybrano program lub opcję, która nie odpompowuje wody z ostatniego płukania, trzeba pamiętać o odpompowaniu wody, aby otworzyć pokrywę.

- Dotknąć przycisk Wirowanie, aby zmniejszyć proponowaną przez urządzenie prędkość wirowania
- Nacisnąć przycisk Start/Pauza .
- Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik zablokowania pokrywy , można otworzyć pokrywę.
- Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć urządzenie.

Funkcja trybu czuwania

Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć zużycie energii.

11. PIELEGNACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

11.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

Okresowe czyszczenie wydłuża żywotność urządzenia.

Po zakończeniu każdego cyklu pokrywę należy pozostawić lekko uchyloną, aby zapewnić obieg powietrza i osuszyć wilgoć wewnątrz urządzenia, co zapobiegnie powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Urządzenie nie eksploatowane przez dłuższy czas odłączyć od zasilania i zamknąć zawór wody.

Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:

Odkamienianie	Dwa razy do roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Czyszczenie uszczelki pokrywy	Co dwa miesiące
Czyszczenie bębna	Co dwa miesiące
Czyszczenie dozownika detergentu	Co dwa miesiące
Czyszczenie filtra pompy opróżniającej	Dwa razy do roku
Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze	Dwa razy do roku

Poniżej opisano, jak należy czyścić poszczególne elementy.

11.2 Wymywanie obcych przedmiotów



Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszonkę i zawiązać wszystkie luźne elementy.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty, jak metalowe spinacze, guziki, monety, które mogą znajdować się w filtrach i bębnie. Patrz punkty „Czyszczenie bębna,” „Czyszczenie pompy opróżniającej” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze.” Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Zdjąć zaczepy i umieścić zasłony w woreczku do prania lub w poszewce na poduszki. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

11.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściarnych.



UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.



UWAGA!

Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

11.4 Odkamienianie



Jeśli twardość wody w danym obszarze jest wysoka lub umiarkowana, zaleca się stosowanie środka do usuwania kamienia do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębniem i środkiem do odkamieniania.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

11.5 Pranie konserwacyjne

Częste i długotrwałe stosowanie programów niskotemperaturowych może spowodować osadzanie się detergentu, pozostałości włókien, wzrost bakterii wewnątrz bębna i komory. Może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni. Aby usunąć osady i oczyścić wewnętrzne części urządzenia, należy regularnie (co najmniej raz w miesiącu) przeprowadzać pranie konserwacyjne.



Należy zapoznać się z punktem „Czyszczenie bębna”.

11.6 Uszczelka pokrywy

Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z jej wewnętrznej strony. W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

11.7 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się niepożądanego osadu.

Ciała obce obecne w praniu lub osady żelaza w wodzie mogą powodować powstawanie osadu rdzy w bębnie.

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna żrącymi środkami do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

W celu dokładnego wyczyszczenia:

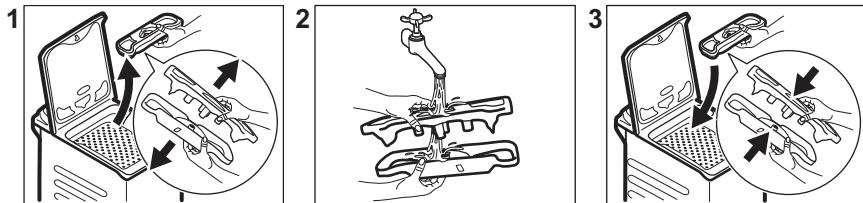
1. Wyjąć pranie z bębna.
2. Uruchomić program Bawełna z najwyższą temperaturą.
3. Aby wypłukać wszelkie pozostałości, można dodać specjalny detergent przeznaczony do czyszczenia bębna.



Czasami po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu może pojawić się ikona : jest to zalecenie, aby przeprowadzić „czyszczenie bębna”. Symbol zniknie po przeprowadzeniu czyszczenia bębna.

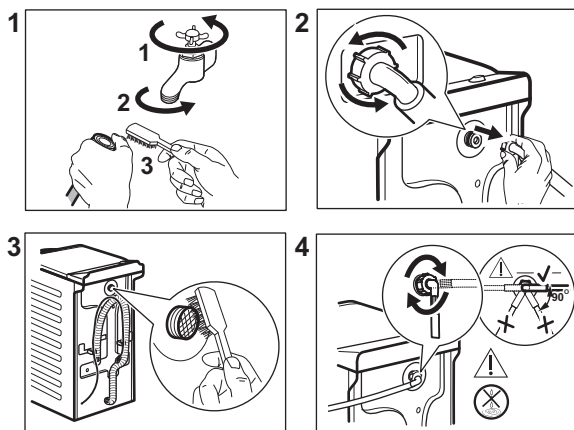
11.8 Czyszczenie dozownika detergentu

Aby zapobiec ewentualnemu osadzeniu się wysuszonego detergentu lub płynu zmiękczającego do tkanin lub tworzeniu się pleśni w szufladzie na detergenty, co dwa miesiące należy przeprowadzić procedurę czyszczenia pokazaną na poniższych schematach:



11.9 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze

Zaleca się dwa razy w roku wyczyścić filtr węża dopływowego i filtr w zaworze z nagromadzonego osadu. Aby wyczyścić filtry, należy postępować zgodnie z opisem na poniższych schematach:



11.10 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej

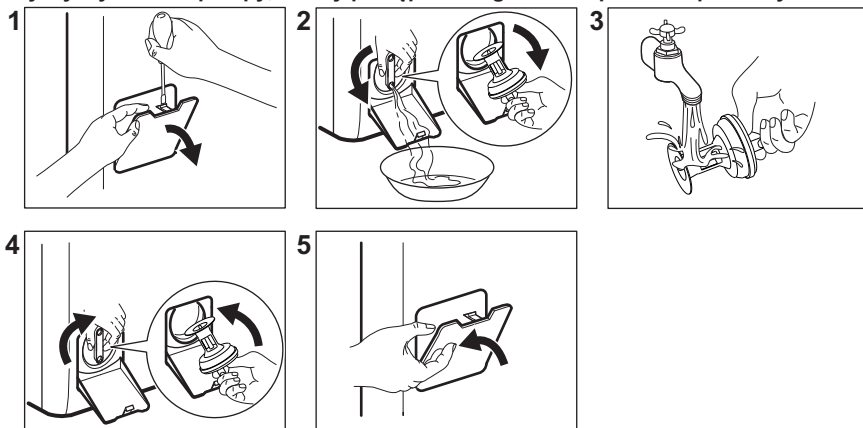
Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

- Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.
- Nie wyjmować filtra podczas pracy urządzenia.
- Odkręcić filtr powoli i delikatnie, aż przestanie wypływać woda. Po odpompowaniu wody można całkowicie odkręcić filtr.

Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:

- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben się nie obraca.
- Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki ze względu na zablokowanie pompy opróżniającej.
- Na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy **E20**.

Aby wyczyścić filtr pompy, należy postępować zgodnie z opisem na poniższych schematach:



Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

11.11 Awaryjne odprowadzanie wody

Jeśli urządzenie nie odprowadza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie filtra pompy opróżniającej.” W razie potrzeby oczyścić pompę.

Po odprowadzeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego w szufladzie na detergenty.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

11.12 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może

osiągnąć wartość 0°C lub spaść poniżej niej, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

12. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

12.1 Komentarz



Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do witryny internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, na witrynie internetowej <https://eprel.ec.europa.eu>, na której należy podać nazwę modelu oraz numer produktu znajdujące się na tabliczce znamionowej urządzenia.



Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników, jak temperatura w pomieszczeniu, temperatura i ciśnienie wody, wielkość wsadu, rodzaj prania, napięcie zasilania, a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

12.2 Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023 i wszystkimi nowymi standardowymi normami towarzyszącymi na rynkach współpracujących (*)

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litry	gg:mm	% 1)	°C	obr./min 2).
Pełny załadunek	6	0.760	51	3:15	53.00	41	1151
Półowa ładunku	3	0.280	40	2:35	53.00	25	1151
Jedna czwarta załadunku	1,5	0.220	33	2:35	55.00	23	1151

- 1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy szum i tym lepiej wysuszone pranie.
- 2) Maksymalna prędkość wirowania

12.3 Często wykorzystywane programy



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	% 1)	°C	obr./min 2)
Bawełna ³⁾ 90°C	6	2.500	90	4:10	53.00	85	1200
Bawełna 60°C	6	1.600	85	3:50	53.00	55	1200
Bawełna ⁴⁾ 20°C	6	0.300	70	3:10	53.00	20	1200
Syntetyki 40°C	3	0.550	50	2:10	35.00	40	1200
Delikatne ⁵⁾ 30°C	2	0.350	50	1:00	35.00	30	1200
Włna 30°C	1,5	0.200	45	1:10	30.00	30	1200

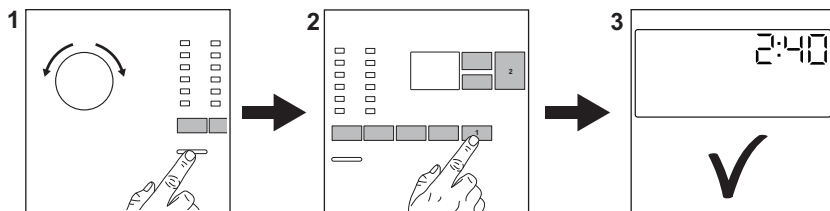
(*) Brytyjskie przepisy dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią i informacji o energetycznych; ukraiński dekret 834/2023; AS/NZS2040 i AS/NZS6400
Temperatura i obciążenia są ustawiane automatycznie i mogą nie być widoczne dla wszystkich modeli.

- 1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy szum i tym lepiej wysuszone pranie.
- 2) Wskaźnik prędkości wirowania.
- 3) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.
- 4) Nadaje się do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych.
- 5) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

Tryb wyłączenia [W]	Tryb czuwania [W]	Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu [W]
0,50	0,50	4,00
Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.		

13. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

13.1 Codzienne użytkowanie



- Podłączyć wtyczkę do gniazda zasilania.
- Otworzyć zawór wody.
- Załadować pranie.
- Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.
 - Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby włączyć urządzenie. Obrócić pokrętkę wyboru programów, aby ustawić żądany program.
 - Wybrać żądane opcje dotykając odpowiednich przycisków dotykowych. Aby uruchomić ten program, dotknąć przycisk Start/Pauza ►||.
 - Urządzenie uruchomi się.
- Po zakończeniu programu wyjąć pranie, aby zapobiec zagnieceniom.
- Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć urządzenie.

13.2 Pielęgnacja i czyszczenie

Okresowe czyszczenie wydłuża żywotność urządzenia.

Po zakończeniu każdego cyklu pokrywę należy pozostawić lekko uchyloną, aby zapewnić obieg powietrza i osuszyć wilgoć wewnątrz urządzenia, co zapobiegnie powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Urządzenie nie eksploatowane przez dłuższy czas odłączyć od zasilania i zamknąć zawór wody. Następnie zaleca się również wyczyszczenie wszystkich części.

Odkamienianie	Dwa razy do roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Czyszczenie uszczelki pokryw	Co dwa miesiące
Czyszczenie bębna	Co dwa miesiące
Czyszczenie dozownika detergentu	Co dwa miesiące
Czyszczenie filtra pompy opróżniającej	Dwa razy do roku
Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze	Dwa razy do roku

Należy utrzymywać elementy z tworzywa w czystości, zwłaszcza w pobliżu szuflady na detergent i usunąć nadmiar rozlanej cieczy. Regularnie upewniać się, że w bębnie nie utworzył się kamień. Zalecamy od czasu do czasu uruchomić cykl z pustym bębnem i środkiem odkamieniającym.

Poniżej opisano, jak należy czyścić niektóre części.

Wyjmowanie obcych przedmiotów

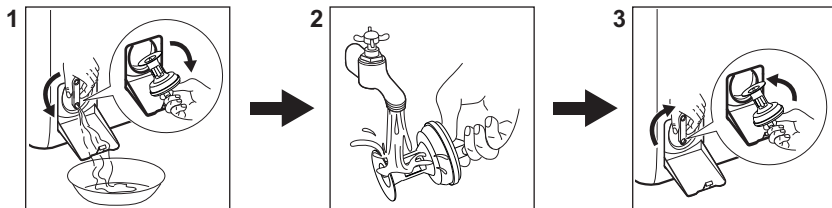


Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszzenie i zawiązać wszystkie luźne elementy.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty, jak metalowe spinacze, guziki, monety, które

mogą znajdować się w filtrach i bębnie. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Czyszczenie filtra pompy opróżniającej
Regularnie czyścić filtr, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu **E20**.



13.3 Programy

Programy	Wsad	Opis produktu
Eco 40-60 ¹⁾	6 kg	Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.
Bawełna	6 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio i bardzo zabrudzone.
Syntetyki	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Normalnie zabrudzone.
Delikatne	2 kg	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza i poliestr.
Szybki 14 min	1,5 kg	Rzeczy bawełniane i syntetyczne, lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.
Płukanie	6 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży.
Wirowanie/Odpompowanie	6 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna.
 Antyallergiczny	6 kg	Białe rzeczy bawełniane. Ten program usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów. Zapewnia również właściwe zmniejszenie ilości alergenów. ²⁾
Kołdry	2 kg	Pojedynczy syntetyczny koc, narzuta, kołdra.
 Jedwab	1 kg	Specjalny program do prania tkanin jedwabnych i mieszanych tkanin syntetycznych.
 Wełna	1,5 kg	Delikatne i wełniane tkaniny nadające się do prania w pralce lub przeznaczone do prania ręcznego.

Programy	Wsad	Opis produktu
Sportowe	3 kg	Odzież sportowa z różnych tkanin. Rzeczy lekko zabrudzone lub wymagające odświeżenia.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Nowoczesna odzież sportowa.
Denim	2 kg	Odzież dżinsowa i dzianiny.

1) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE 2019/2023 i wszystkimi nowymi towarzyszącymi normami na rynkach współpracujących: brytyjskie przepisy dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią i przepisy dotyczące informacji o energii, ukraiński dekret 834/2023, AS/NZS2040 i AS/NZS6400. Ten program pozwala pracować w jednym cyklu 40°C normalnie zabrudzone tkaniny bawełniane przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Temperatura nie jest widoczna i jest ustawiana automatycznie.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów podano w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.

Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

2) Przebadano na obecność *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* i bakteriofagów MS2 w zewnętrznym teście przeprowadzonym przez Swissatest Testmaterials AG w 2021 r. (raport z testu nr 202120117).

3) Program prania.

4) Program prania i faza impregnacji.

Łaładunek maksymalnej ilości prania zalecanej dla danego programu obniża zużycie wody i energii.

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲
Szybki 14 min	--	▲	▲	--	--
Antyalergiczny 	▲	▲	--	--	▲
Koldry	--	--	--	▲	▲
Jedwab 	--	--	--	▲	▲
Wełna  	--	--	--	▲	▲

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Sportowe	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

-- = Niezalecane ▲ = Zalecane

13.4 Rodzaj i ilość detergentu.

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
 - detergenty w proszku (również tabletki i detergenty jednodawkowe) do wszystkich rodzajów tkanin, z wyjątkiem delikatnych. detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
 - detergenty w płynie (również detergenty jednodawkowe), najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie mieszać różnych detergentów.
- Użyć mniej detergentu, jeśli:

- pierze się mały wsad,
- pranie jest lekko zabrudzone,
- podczas prania powstaje duża ilość piany.

- Tabletki lub saszetki z detergentem, zawsze wkładać do bębna, a nie do dozownika detergentu i postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:

- niezadowolające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:

- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowolający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

14. KODY ALARMÓW I MOŻLIWE USTERKI

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).



OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

Problem	Możliwe rozwiązanie
---------	---------------------

E 10

Urządzenie nie napelnia się prawidłowo wodą.

- Upewnić się, że zawór wody jest otworzony.
- Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
- Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
- Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony.
- Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony.
- Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtr zaworu są drożne.

E20

Urządzenie nie wypompuje wody.

- Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.
- Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
- Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr.
- Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony.
- Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania.
- Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.

E91

Usterka wewnętrzna. Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia.

- Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
- Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

EAD

Drzwi bębna urządzenia są otworzone lub nie są prawidłowo zamknięte.

- Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwi bębna.

EHO

Zasilanie jest niestabilne.

- Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.

EFO

Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.

- Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej

*Niektóre kody alarmowe mogą nie wystąpić. Może ulec zmianie bez powiadomienia.

W razie wystąpienia problemów z pralką należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

Potencjalne awarie	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. - Upewnić się, że zamknięto pokrywę urządzenia i drzwi bębna. - Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika. - Upewnić się, że dotknięto Start/Pauza. - Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. - Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona. - Sprawdzić, czy pokrętko ustawiono na wybranym programie.
Urządzenie napęla się wodą i od razu wypompuje wodę	Upewnić się, że wąż spustowy znajduje się we właściwym położeniu. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji.”
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	- Ustawić program wirowania. - Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie.” - Ręcznie wyregulować naczynia w bębnie i ponownie uruchomić wirowanie. Problem ten może być spowodowany problemami z wyważeniem.
Na podłodze znajduje się woda.	- Upewnić się, że złączki węży wodnych są szczelne i nie wycieka wody. - Upewnić się, że wąż dopływowy i spustowy nie są uszkodzone. - Upewnić się, że użyto właściwy detergent w odpowiedniej ilości.
Nie można otworzyć pokrywy urządzenia	- Upewnić się, że nie wybrano programu prania, który kończy się z wodą w bębnie. - Upewnić się, że program prania zakończył się. - Jeśli w bębnie znajduje się woda, należy wybrać program odpompowania lub wirowania. - Upewnić się, że urządzenie jest zasilane. - Awaria urządzenia może być przyczyną problemu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wchodzi w drgania.	- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji.” - Upewnić się, że wyjęto elementy opakowania i/lub blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji.” - Włożyć więcej prania do bębna. Ciężar wsadu może być niewystarczający.
Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu.	Funkcja SensiCare dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do typu i ilości prania. Patrz rozdział „Funkcja wykrywania wsadu SensiCare” w rozdziale „Codzienne użytkowanie”.
Efekty prania są niezadowalające.	- Dodać detergentu lub użyć innego detergentu. - Należy stosować specjalne środki do usuwania uporczywych plam przed praniem. - Upewnić się, że ustawiono odpowiednią temperaturę. - Zmniejszyć ilość prania.
Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.	Zmniejszyć ilość detergentu lub liczbę tabletek lub detergentów jednodawkowych.

Potencjalne awarie	Możliwe rozwiązanie
Po zakończeniu prania w szufladzie na detergenty zostają resztki detergentu.	• Upewnić się, że klapka jest w prawidłowym położeniu (jeśli znajduje się na dozowniku detergentu). • Upewnić się, że użyto dozownika detergentu zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.

15. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych symbolem

 do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

